聯合報
UNITED DAILY NEWS
發行人 王必成
每份二元四〇 今天三大張
第壹參壹肆柒號
新聞局版臺報字第五九四號
中華郵政台字第零零貳玖號執照登記為第二類新聞紙類
地址：台北市（一〇〇）忠孝東路四段五五五號
總訂：機：七六八一二三四
報：七六〇一六一六
商業廣告：七六九二八〇
分類廣告：七六一五一四二
採訪組：七六八一一六六
地方新聞：七六八九〇三六
電話：七六八九二九七
電報掛號七七〇〇
郵箱台北市四三・四三號

台北地區嚴重水災！

各地32人死亡 12人失踪 5人重傷 數處山崩造成六戶活埋慘劇

【台北訊】中度颱風琳恩在台灣各地造成的災情，總計有卅一人死亡，十二人失踪，重傷五人，房屋全倒卅八間、半倒十五間，其中以台北縣市水災災情最為嚴重，損失不貲。兩縣市警察局已動員全部警力及義警、民防搶救災民，軍方也調派直升機、水陸兩用車及部隊參加搶救行動。

警政署說，卅二名死者中台北市有四人、台北縣十七人、桃園縣及苗栗縣各二人、屏東縣五人、基隆市一人、花蓮縣一人。

台北縣三芝鄉八賢村昨晨山崩，有十二人罹難，橫山村也有兩人被泥漿所埋。基隆市亦發生房屋倒塌事件，死亡一人。

房屋全倒共計卅八間，其中台北縣廿九間，幾乎都是因山崩造成，花蓮縣五間，台東縣二間，基隆市二間。房屋半倒共計十五間，其中台北縣七間，台北市二間，花蓮縣一間，台東縣六間，基隆市三間。

台北市區內淹水情形為歷年所未見，中山、松山區及濱江街、撫遠街，內湖區內湖東路、成功路，南港區興南路、復興路等處積水一點八公尺。無法通街附近堤防水位一度與堤防高度相等，民生社區一層樓高的積水，直到昨天晚間九時左右才逐漸退去。台北縣汐止鎮橫科路、水源路、長安街、長興街、永寧街及汐萬路等，積水超過三公尺，昨天中午以後積水已經逐漸消退。

交通方面，鐵路西部幹線台北至基隆間、東部幹線，交通中斷。另外，北橫、中橫、南橫、蘇花、花東公路及台東到楓港線公路，交通中斷。

電力方面，有十六萬七千戶停電。六萬餘戶電話停話。（相關新聞刊三、五版）

琳恩颱風轉頭重來！

昨挾帶九十年來最大雨量

【台北訊】中度颱風琳恩還在台灣附近徘徊，昨天先是向西北西，晚間又再偏向北北東，直撲台灣中南部陸地。

中央氣象局警告中南部民眾要嚴加注意，琳恩颱風暴風圈所到之處，將有十四級至十六級的陣風出現，西南沿海地區尤應嚴防海水倒灌。

【台北訊】中度颱風琳恩在與東北季風交互影響下，昨天改寫了台灣九十年來氣象史上的單日雨量紀錄。

受到琳恩颱風外圍環流及東北季風的影響，北部山區雨勢龐大，陽明山地區昨天一天的雨量達一千一百三十六公厘，是台灣有氣象紀錄以來從來未有的數字，比民國六十三年葛樂禮颱風在阿里山地區所創下的八百七十四公厘單日雨量紀錄，還要多出近三百公厘。

中央氣象局預報科任立渝副主任分析時指出，北部地區不在颱風暴風圈內，但災害卻比在暴風圈內的東南部地區嚴重，這是因為東北季風恰巧走勢入侵所致。所謂晚來的颱風兇惡，就是東北季風助紂為虐的結果。一旦山區雨量大增，下游水位暴漲，自然無法避免。

氣象局資料指出，琳恩颱風為北部、東北部帶來的雨量至為驚人，陽明山累積雨量達一千六百零八公厘，宜蘭牛鬥亦達一千零九十五公厘，大尖山、大屯山亦達八百五十公厘左右，這樣子的豪雨在台灣氣象史上是極為罕見的。

俞揆指示全力救災

檢討水患原因 迅採因應措施

【台北訊】行政院長俞國華關切琳恩颱風來襲所造成的災害，已指示政府軍警救災單位盡力救災，並要求有關單位徹底檢討造成台北縣市此次水患原因，迅速採取因應措施。

俞院長是在中興新村參加省垣各界慶祝台灣光復節等項活動時，打電話及面詢省市首長有關救災善後，指示盡力搶救低窪地區民眾，並積極展開災後復建工作。

（攝緯經黃　者記報本）。鄉水了成變鎮止汐縣北台，瞰俯上機升直從

鄧小平仍將掌權

中共黨大會昨天開幕 趙紫陽聲言強化經改

【本報香港特派員康富信廿五日電】在作報告，強調鄧小平的「重大貢獻」，顯示鄧小平將維持中共「黨內家長」地位，掌握中共最大的實權。

趙紫陽提到要「解放台灣」，但又說「一國兩制」是其中的一個「解決原則」。

趙的報告解釋中國大陸處於「社會主義初級階段」，必須「深化改革」，以解決社會的貧窮和生產力的落後。

他提到，中共的「政治體制改革」，是要黨政分家，下放權力，建立公務員制度。

他說，中共將繼續推行「經濟體制改革」，發展商品經濟。

「改革」的要點，是所有權與經營權分離，實行私人或「集體」承包制；在「公有制」（中共黨有制）之下，發展多種所有制經濟；在「按勞分配」主體之下，實行多種分配方式。

權削被能可雲陳 會紀黨掌將石喬

【本報香港特派員康富信廿五日電】中共「代總書記」趙紫陽在「十三大」報告中最值得注意的，是削減了中共「中央紀律檢查委員會」的權力，規定它只管「黨風」和「黨紀」，不再處理行政紀律和「法律」的事。此間轉播的北平新聞電視片顯示，陳雲的健康狀況很差，由此聯想到趙的報告，預料陳雲不會再擔任「紀委第一書記」，可能由趙紫陽、胡耀邦派的喬石接任，陳或轉任「顧委會主任」。

字畫瓷器古玉

時間：即日起至十月卅一日止，每日上午十時至晚七時
地點：台北市仁愛路二段25號萬泰大廈一樓及五樓中國文物中心（上海銀行對面金山南路口）
內容：宋徽宗、唐伯虎、王時敏、鄭板橋、齊白石、溥心畬、張大千等百餘幅。明、清瓷器及古玉佩飾百件
歡迎參觀選購

翠堤絕響
天色澄藍，綠野沁碧
鳥啼天更靜!!
翠堤別墅特區
壓軸5戶，請傾心掌握!!
北投風味 別墅
特區 翠堤春 GREEN FIELD VILLAGE
投資興建／自地自建　資料提供／大博大廣告
位置／和平東路底　電話／2301218~9

科建美語 科見美語 姊妹校
11月2日開課
《姊妹校》11月16日開課
科見美語 台北市重慶南路二段59號☎3219005
科劍美語 台北市南京東路三段346號5F☎7410365
若想生意通四海，英語應先說得"讚"
科建美語助您"完成心願"
因爲科建美語的
●會話班●
老師個個學驗均豐，使您的學習效果一日千里。
●商業書信班●
讓您在短期內能說、能寫，工作上得心應手。
●基礎班●
協助您在英語上從"無"到"有"，開創新局面。
班別
會話班・基礎班・密集班・發音班・作文班・文法修辭班・商業書信班
*繼開9:20～11:00家庭主婦基礎班、會話班。
*爲上班人士特設清晨7:30～8:20、中午12:30～1:20及晚間8:20～10:00基礎班、會話班。
科建 台北市松江路90巷9號 ☎:564-1600
本班十月份舉辦「有獎徵答」，共收到壹仟參佰餘份參加答案，經由本班老師初選卅餘位，再由本班三位教務主任，評定後選出前六名，並由本中心個別通知，正確答案將公佈於12月份空中英語教室、大家說英語及階梯英文。
《名單公佈如下，以資徵信》
第一名
●許慈芬　台北市師大路師大女一分舍
第二名
●余美萍　永和市永和路
●盛　關　台北縣汐止鎮橫科路
第三名
●朱政青　花蓮市光復街
●楊慈娟　鳳山市龍成路
●胡琦君　高雄市楠梓區樂業路

科建日語　11月2日開課
學好日語有竅門，活用日語在科建
*早上9:20～11:00
*晚上6:30～8:10、8:20～10:00及6:30～9:30
《師資》基礎班由留日碩士專業教師任教、會話班由本班日本關係學府推薦的日籍教師任教。
《留學輔導》免費提供本班關係學府麗澤大學、名古屋商科大學、新宿日本語學校及大阪東洋學院資料，並代辦手續。

鴻源百貨
台北分公司
台北市南京東路三段337號
715-3777
百貨巨龍・飛躍震撼
HOT
H・O・T就是台北鴻源百貨
HUNG YUAN OVER TOP 鴻源超越關峯
HUNG YUAN OFFERS TASTE 鴻源提供格調品味
HEART OFFERS THANKS 誠心呈獻謝意
HEALTHY! OPTIMAL! TASTY! 健康的／最佳的／有品味的／
HONOR OF TAIPEI 台北之榮耀
鴻源百貨 10月26日
鴻源百貨 隆重開幕 全新登場
就是今天
個性 資訊 流行 服務 品味
■綜合雷射表演
10/26～11/1每晚7:00鴻源百貨外場
■鴻源親善大使選拔票選活動
●主辦：鴻源百貨公司，鴻泰電影公司
●協辦：鴻揚廣告公司
●辦法：凡在本公司購物滿500元、憑當日發票，兌換選票一張。
●時間：76年10月26日至11月25日
●抽獎：76年11月25日下午8:00，鴻源百貨七樓公開抽獎。
●獎品：英國奧士汀名車、彩色電視、放影機、電冰箱、洗衣機、烘乾機、桑塔機、及精美紀念獎。
■'87－'88生活戀愛篇
服裝發表會——7F巴洛可廣場
●10/26－10/27 夢幻之夜 PM 7:00
●10/28 都會風情 PM14:30、PM19:00
●10/29 中國之夜 PM14:30、PM19:00
●10/30 流行通訊 PM14:30、PM19:00
●10/31 '88新娘禮服發表會 PM19:00
●11/1 初夜情懷 PM14:30、PM19:00
●整體設計演出：張　瑋
●髮型設計：薔絲工作群
陳清華、賴玉美
宮　轉、林素芬
●燈光音響設計：威鑫公司／張同文
●提供廠商：
全視結婚攝影禮服公司
儂加莉服飾公司
麗笛素孟夏中國服飾
詩帕高國際有限公司
威肯企業有限公司
輝盟國際股份有限公司
俊寶企業股份有限公司
帕門實業股份有限公司
伊妮女裝
諾貝爾實業股份有限公司
豪爵皮飾開發有限公司
A.S.吳氏皮飾有限公司
華麗女鞋股份有限公司
■世界特色月……新加坡大展
●10/26～11/30鴻源百貨七樓
■開懷篇瀟灑大展
●10/26－11/25鴻源百貨七樓
■鴻源國際派
10/26～11/30 山葉電子琴演奏
10/26～10/27 動感啦啦隊
10/26～10/27 帶動唱表演
10/26～10/27 影歌星大會串 新歌新曲發表會
10/28～10/30 服裝發表會
10/28～11/1 特技魔術表演
10/29～10/30 熱門樂隊演奏
10/31 金手指電動玩具總決賽
10/31 舞獅表演
10/26～11/25 蔡丁財、許燒文、楊豐城堆瓷藝術展
10/26～11/4 吳弦三非洲原始自然文物展
■開門見喜鴻運大贈送
●凡於10/26～11/15在各樓面消費滿各一定額，即可憑當日發票至贈品處領取精美贈品。
●凡購物滿10,000元者，即可領取VIP卡，成爲鴻源百貨永遠的貴賓。
●當日購物累計滿10,000元者，即可至七樓贈品處領取VIP卡，成爲鴻源百貨永遠的貴賓。
1F 世界名品
化粧品、飾品、皮鞋、皮包、進口名牌精品、服飾、ANDY皮草、服務中心。
B1 精緻家園
盆景、花卉、寢具、毛巾、衛浴用品、燈飾、水晶玻璃、陶瓷餐具、廚房用品、樹脂用品、家庭電器、小型音響、汽車百貨、小五金、旅行用品、包裝中心傢俱、金銀器、寢飾訂做中心。
B2 生鮮超市、福星電影院 小吃街
富瑤、台灣小調、鐵板燒、江浙小吃、溫州餛飩、小火鍋、覺香居、串燒、鳳山咖啡、東來順、吃香春捲、Juice Bar、Ice Cream。
福星電影院、福廳：天上人間
星廳：撒養亞歷桑納
B3 大停車場
300個停車位、24小時服務。
9F 健康休閒中心
有氧舞蹈場、重量訓練場、上班族健身房、名師指導站、三溫暖減肥中心。
8F 大特賣場
定期舉辦國內外精品、藝品、日常用品及各種專業用品特賣。
7F 遊藝廣場
宴會用品、文化教室、巴洛可廣場、各類服務中心、遊樂場。
6F 休閒文化
文教用品、圖書、照相器材、郵票、民俗藝品、體育服裝、運動器材、登山露營用品、運動鞋、唱片、錄音帶、高爾夫球服飾用品、水上摩托車、風浪板。
5F 綺麗童年
兒童服飾、飾品、童鞋、童書、玩具、禮品、糖果、飲料、嬰兒用品、孕婦裝、托嬰中心、嬰童車床。
4F 名流雅仕
男襯衫、男內衣、男西服西褲、進口休閒服飾、男毛衣、夾克、領帶、男仕用品、煙具、男皮鞋、皮件。
3F 名媛新姿
組合裝、女毛衣、少淑女服飾、淑女服飾、媽媽裝、皮件、皮鞋、內衣睡衣、高級珠寶、中國裝、淑女飾品 COFFEE SHOP
2F 新生貴族
少女服裝、少女皮鞋、少女用品、少女飾品、流行鐘錶、無印良品、牛仔裝、少男服飾、進口少男服飾、少男皮鞋、少男皮件、少男用品、迷彩服飾、Juice Bar